

La Compagnie des Passe Volant

Notre Compagnie des Passe Volant a pour seule ambition de divertir le public tout en se faisant plaisir. Regroupant des amateurs de théâtre de tous horizons, nous vous proposons des spectacles aussi variés que des soirées cabaret à la mode montmartroise, des pièces classiques et contemporaines, ainsi que des farces médiévales qui ont fait notre réputation.

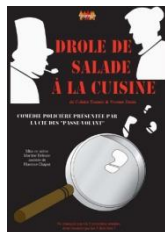
Seuls la passion du théâtre et le plaisir de jouer ensemble nous motivent, car nous sommes des amateurs au sens où Jacques Copeau l'entendait : « *Ceux qui aiment leur art avant tout !* »

CONTACTS

Martine et Philippe DELEUZE
24, Rue Henri Matisse
95340 PERSAN

06 20 51 57 36 / 01 34 09 88 75

e-mail : hubden@free.fr

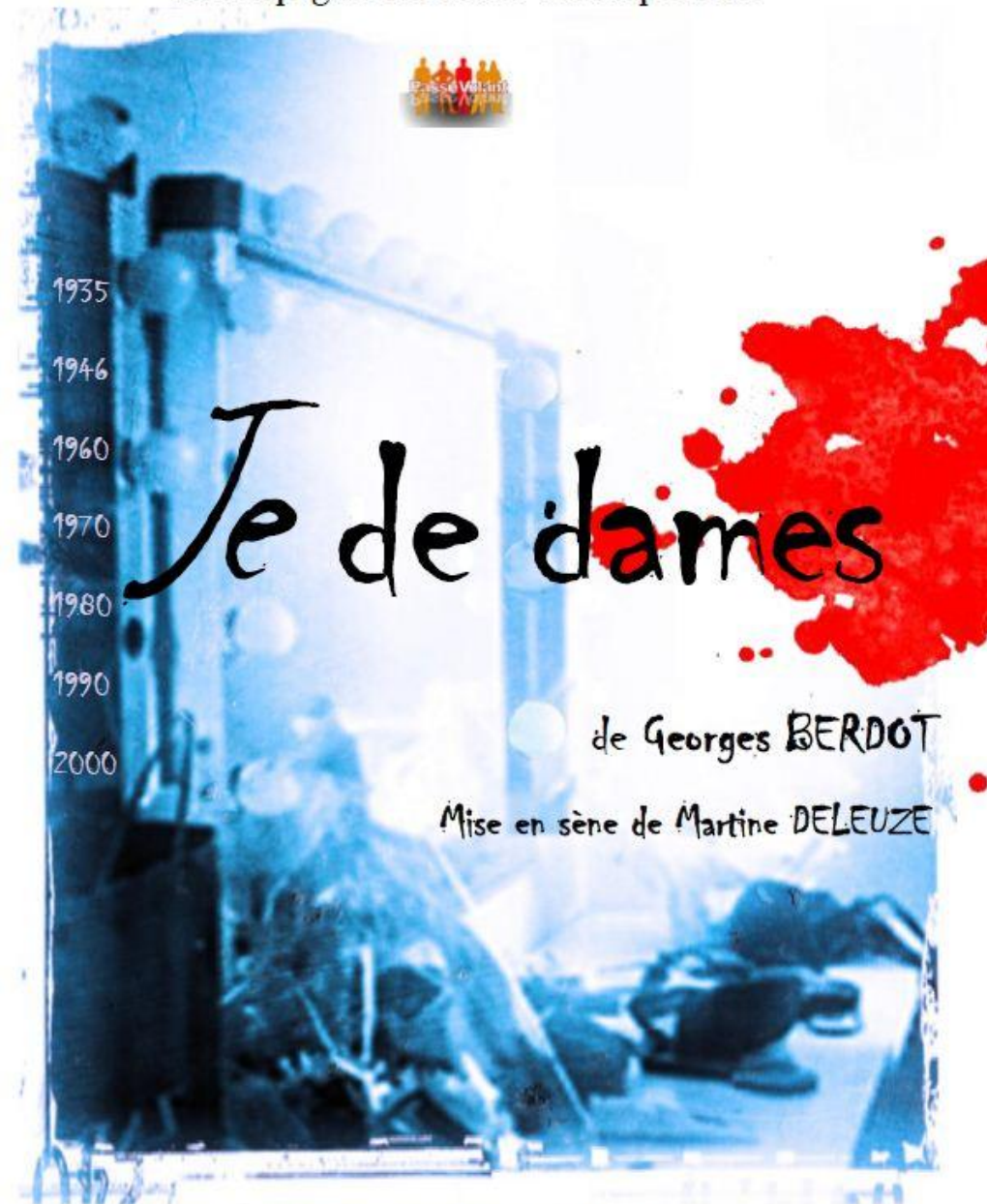


La Compagnie des Passe Volant, c'est aussi un site internet :

www.passevolant.fr



La Compagnie des Passe Volant présente



PROGRAMME

www.passevolant.fr

Je de dames

Une pièce de Georges BERDOT

Mise en scène de Martine DELEUZE

Texte du prologue et des interludes
Philippe DELEUZE

Décors, costumes et accessoires

La distribution supervisée par Martine et Philippe DELEUZE
avec le soutien technique de Gérard BOUVET, Guy LAMBERT, Annie MABILLE et Christian VAUTHIER

Régie son & lumière, création des supports de communication

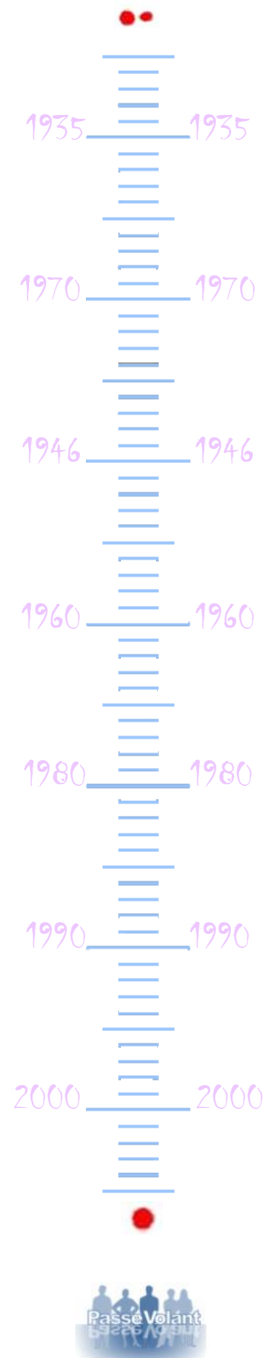
François LEGALLAIS

Numéros de « close-up »

Gérard BOUVET

Synopsis de la pièce

En 2013, on s'apprête à détruire un petit théâtre de quartier en vue d'un vague programme immobilier. Et pourtant, ce lieu hanté de souvenirs a vu défiler en près de cent ans d'existence bons et mauvais numéros, artistes oubliés ou vedettes en devenir, starlettes écervelées ou actrices confirmées. Mais l'action ne se déroule pas sur la scène devenue un vaste chantier, ni dans les cintres délabrés ou dans la salle dont les confortables fauteuils de velours rouge écarlate ont été bradés à un brocanteur de passage. NON. Entrons plutôt dans l'une de ses loges, endroit confiné, autrefois raffiné mais aujourd'hui amoché. Cet espace privé, éloigné des tumultes de la rue, de l'effervescence du plateau et de la sourde rumeur du public. Cet endroit unique où se réfugie le saltimbanque avant d'affronter la foule, où règnent à la fois le trac, la concentration et l'excitation de monter sur scène menant à l'ivresse des sens. La loge d'artiste devient ici le témoin de secrets féminins tour à tour drôles, effrayants, pathétiques, tragiques ou mystérieux. De 1935 à nos jours, comédiennes, divas, artistes de music-hall, cantatrices, strip-teaseuses, actrices, etc... se préparent pour un ultime numéro. Rien que pour vous, le temps d'une représentation unique en son genre, une loge vous ouvre ses portes pour vous dévoiler ses secrets. Pénétrez dans l'intimité de ce théâtre, sentez son âme d'autrefois reprendre corps et surtout revivez sept joyaux d'humanité meurtrie, sept éclairs de vie ratée, gâchée ou rêvée... le tout interprété au féminin !



La distribution

PRELUDE

(2013)

« Le Théâtre » (voix off préenregistrée) : Philippe DELEUZE

CAMILLE

(1935)

Adèle : Caroline SAN MIGUEL
Camille : Olga BEPOLDIN

CARMEN

(1970)

La vieille femme : Martine DELEUZE
La jeune femme : Marina STCHEKINE

BLANDINE

(1946)

Luce : Pascale LEROUX
Rosine : Anne JAYET

BERNADETTE

(1960)

Bernadette : Martine DELEUZE
Marie : Elisabeth PEFFERKORN
La voix off en direct de Dédé : Edouard BARDIZVARTIAN

ENTRACTE

EURYDICE

(1980)

Eurydice : Pascale LEROUX
Suzette : Martine DELEUZE

ALICE

(1990)

Alice : Marina STCHEKINE
Lucie : Olga BEPOLDIN

SARAH

(2000)

Sarah : Yolande BROU
Julie : Anne JAYET

Personnages passant pendant les interludes : Edouard BARDIZVARTIAN (*l'ouvrier*) et Pascale LEROUX (*la femme de ménage*)

Je de dames

L'auteur : Georges BERDOT

Né en 1944 dans les Pyrénées Atlantique, Georges BERDOT suit des cours particuliers chez un ancien sociétaire de la Comédie-Française dès l'âge de 12 ans. Puis tout en exerçant son art au Théâtre de la Frappe où il joue de nombreuses pièces issues du répertoire classique (Molière, Shakespeare, Tardieu, Becket, etc), il entre dans la Fonction Publique d'Etat. À partir de 1971, il est l'homme orchestre du Théâtre Job à Bordeaux (auteur, metteur en scène, acteur). Depuis 1981, il anime l'Atelier Théâtre Impro et à l'occasion travaille pour d'autres compagnies en tant que metteur en scène ou auteur, sans oublier quelques apparitions à la télévision ou au cinéma, dirigé notamment par Edouard Molinaro, Patrice Du Broca, Bruno Nuyten, François Bouillon, Jean Marboeuf, Jean Daniel Verhaegue, Simon Shore, Christiane Le Herisey. Aujourd'hui, Georges Berdot est l'auteur de plus de 50 pièces jouées par de nombreuses troupes de théâtre amateur et dont certaines sont publiées.

« Je n'ai jamais eu d'autre ambition que d'allumer des lampions dans les yeux des gens, mon seul problème consiste à trouver l'interrupteur ». Georges Berdot



G. Berdot



M. Deleuze

Le metteur en scène : Martine DELEUZE

Formée notamment auprès de Jean Herel, disciple de Jean-Louis Barrault, Martine Deleuze a joué de nombreux rôles du répertoire classique et contemporain, de Molière à Tchekov en passant par Cocteau, Buzzati ou Fassbinder. Elle a également mis en scène *L'Orchestre* de Jean Anouilh, *Tailleur pour dames* de Georges Feydeau. Au sein des Passe Volant, elle a également monté *Femmes sans importance* (Cocteau, Obaldia, Bourdet, Bennet), *Drôle de saladé à la cuisine* et *Bonne fête Suzette* de Colette Toutain et Yvonne Denis, *On purge bébé* et *N'te promène donc pas toute nue* à nouveau de Georges Feydeau. Avec son mari Philippe, Martine Deleuze a également créé le spectacle *Autour du chat noir* qui unit poèmes et chansons réalistes autour du Montmartre d'autrefois, accompagnés d'un joueur d'orgue de Barbarie et deux accordéonistes.

Martine Deleuze se confie au sujet du choix de la pièce et de l'intérêt qu'elle lui porte : *« Il y a de cela plus d'un an, je cherchais une pièce avec uniquement des personnages féminins. Il faut souligner que les femmes sont majoritaires chez les Passe Volant. Après lecture de plusieurs textes, je suis tombée sur Je de dames. J'ai tout de suite été surprise et séduite par le sujet : ce théâtre qui va disparaître et qui raconte son "histoire" à travers sept destins de femmes au parcours si singulier, souvent atypique et bouleversant. Finalement, je me suis attachée à ses différents personnages, pas toujours sympathiques certes, parfois même antipathiques ou habités par la folie, mais attachants tout de même. J'espère que le public prendra le temps d'apprendre à les apprivoiser, car ces personnages sont aussi farouches que des mésanges ! »*

Je de dames



Caroline SAN MIGUEL
Adèle



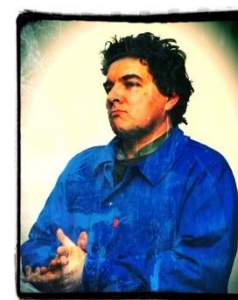
Olga BEPOLDIN
Camille / Lucie



Pascale LEROUX
Luce / Eurydice



Anne JAYET
Rosine / Julie



Edouard BARDIZVARTIAN
La voix de Dédé / L'ouvrier



Martine DELEUZE
Bernadette / La vieille femme / Suzette



Elisabeth PEFFERKORN
Marie



Marina STCHEKINE
La jeune femme / Alice



Yolande BROC
Sarah



Photographies originales : Guillaume BOUVET / Patine graphique : François LEGALLAIS

